



VERORDNUNG/VERFÜGUNG DES PRÄSIDENTEN, UMWELT- UND TECHNISCHE DIENSTE	NR. 31/2026	ORDINANZA/PROVVEDIMENTO DEL PRESIDENTE SERVIZI AMBIENTALI E TECNICI
---	--------------------	--

VERLÄNGERUNG DER NÄCHTLICHEN SPERRE DER RADROUTE BRENNER - SALURN (VON KM 48,80 BIS 49,60) IN DER GEMEINDE VAHRN ZONE AUTOBAHNMAUTSTELLE BRIXEN NORD AUFGRUND DER DURCHFART VON SCHWERFAHRZEUGEN

Nach Einsichtnahme in die Verfügung Nr. 8 vom 23.02.2026;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 20.05.2026 des Konsortiums Dolomiti Webuild Implanzia aus Brixen um die Verlängerung der Ermächtigung zur nächtlichen Sperre und Benutzung des Radweges im Zeitraum von heute bis Freitag, 31.07.2026;

Festgestellt, dass das Konsortium Dolomiti Webuild Implanzia aus Brixen sowie die beauftragte Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA), mit Schwerfahrzeugen regelmäßig über den Radweg fahren müssen, um Material in die Zone A.S.02B (Ex-Motocrossbahn nördl. Parkplatz Vahrner See) zu liefern;

Vorausgeschickt, dass das Konsortium Dolomiti Webuild Implanzia aus Brixen sowie die beauftragte Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) die entsprechenden Maßnahmen für die Sicherheit der Radfahrer und Fußgänger während der Arbeiten gewährleisten müssen;

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 und die entsprechende Durchführungsverordnung;

In Anbetracht der Notwendigkeit, den Fahrradweg aus Sicherheitsgründen für jeglichen Verkehr zu sperren;

Aufgrund

- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

**verordnet
DER PRÄSIDENT**

Die **Verlängerung der nächtlichen Sperre der Radroute Brenner Salurn von km 48,80 bis km 49,60 in der Gemeinde Vahrn Zone Autobahnmautstelle Brixen Nord** wegen der Durchfahrt von Schwerfahrzeugen.

PROROGA DELLA CHIUSURA NOTTURNA LUNGO IL PERCORSO CICLABILE BRENNERO - SALORNO (DAL KM 48,80 AL KM 49,60) NEL COMUNE DI VARNA ZONA CASELLO AUTOSTRADALE DI BRESSANONE NORD A CAUSA DEL TRANSITO DI VEICOLI PESANTI

Vista l'ordinanza n. 8 del 23.02.2026;

Vista la domanda del 20.05.2026 del Consorzio Dolomiti Webuild Implanzia di Fortezza per la proroga dell'autorizzazione della chiusura notturna e all'utilizzo della pista ciclabile nel periodo da oggi fino al venerdì 31.07.2026;

Ravvisato che il Consorzio Dolomiti Webuild Implanzia di Bressanone nonché i subappaltatori incaricati Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) devono transitare regolare con veicoli pesanti la pista ciclabile per fornire materiali alla zona A.S.02B (ex pista di motocross a nord del parcheggio del lago di Varna);

Ravvisato che il Consorzio Dolomiti Webuild Implanzia di Bressanone nonché il subappaltatore incaricato Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) devono garantire la sicurezza dei ciclisti e pedoni durante i lavori e provvedere alle misure i merito;

Visto il codice stradale, approvato con decreto legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 e il relativo regolamento di esecuzione;

Considerata la necessità di chiudere per ogni tipo di traffico la pista ciclabile per motivi di sicurezza;

Visti

- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

**IL PRESIDENTE
ordina**

La **proroga della chiusura notturna del percorso ciclabile Brennero Salorno dal km 48,80 al km 49,60 nel Comune Varna, zona del casello autostradale di Bressanone Nord** a causa del transito di veicoli pesanti.

Dass die nächtliche Sperre der Radroute und Erlaubnis der Durchfahrt **ab heute bis Freitag, 31.07.2026 jeweils von 20.00 Uhr bis 6.00 Uhr** gilt.

Dass die Fahrbahn des Radweges bei Notwendigkeit gereinigt werden muss;

Das ausführende Unternehmen ist angehalten, die erforderliche Gefahrenbeschilderung (LKW-Verkehr, eingeschränkte Befahrung) im Sinne der Sicherheitsbestimmungen bei den jeweiligen Einfahrten anzubringen. Die Gefahrenbeschilderung ist gut sichtbar in beiden Richtungen auszuschildern.

Die Baustelle muss entsprechend der geltenden Sicherheitsbestimmungen abgesichert werden.

Das ausführende Unternehmen muss eigenverantwortlich für die ordnungsgemäße Sperrung der Fahrbahn mit entsprechender, gut sichtbarer Beschilderung in beiden Richtungen sorgen. Die Verfügung muss am Anfang und am Ende gut sichtbar angebracht werden.

Dass das Konsortiums Dolomiti Webuild Implenia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) sämtliche Verantwortung für Personen- und Sachschäden, welche durch die Benutzung des Weges entstehen, übernehmen.

Auf Abschnitten dieser Strecke haben noch weitere Firmen die Erlaubnis der Durchfahrt, deren Benutzung des Radweges weiterhin gewährleistet sein muss:

- ICM AG aus Vicenza (VI)
- TMG Sondrio Spa von Berbenno di Vatellina (SO)

Dass evtl. Verunreinigungen und verursachte Schäden an bestehende Infrastrukturen entlang des Radweges während der Benutzung des Weges zu Lasten des Konsortiums Dolomiti Webuild Implenia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) sind.

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal muss schadlos und frei von jedweder Klage, Belästigung oder Ausgabe gehalten werden, die aus irgendwelchem Grund durch diese Genehmigung irgendwo und irgendwann verursacht werden könnte

Alle durch die Arbeiten verursachten Schäden müssen sofort auf Kosten des Antragstellers wie-

Che la chiusura notturna del percorso ciclabile e il permesso di transito valida **da oggi fino al venerdì 31.07.2026 sempre dalle ore 20.00 alle ore 6.00.**

Che la carreggiata della pista ciclabile deve essere pulita in caso di necessità;

Spetta all'impresa esecutrice ad apporre la segnaletica di pericolo necessaria (traffico di autocarri, circolazione limitata) in conformità con le norme di sicurezza presso i rispettivi ingressi. La segnaletica di pericolo deve installata in modo chiaramente visibile in entrambe le direzioni.

Il cantiere deve essere messo in sicurezza secondo le norme di sicurezza vigenti.

L'impresa esecutrice è responsabile della chiusura corretta della carreggiata con apposita segnaletica ben visibile in entrambe le direzioni. Inoltre l'ordinanza deve essere esposta in modo ben visibile all'inizio e alla fine.

Che il Consorzio Dolomiti Webuild Implenia di Bressanone nonché il subappaltatore incaricato Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) si assumono ogni responsabilità per danni a persone e cose causati dall'utilizzo del percorso.

Su parti di questo tratto hanno anche altre ditte il permesso di transitare, per cui deve essere garantito il loro utilizzo della pista ciclabile:

- ICM SpA di Vicenza (VI)
- TMG Sondrio Spa di Berbenno di Vatellina (SO)

Che contaminazioni e danni eventualmente causati durante l'utilizzo del percorso ad infrastrutture esistenti lungo la pista ciclabile sono a carico del Consorzio Dolomiti Webuild Implenia di Bressanone nonché il subappaltatore incaricato Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA).

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco resti indenne e sollevato da ogni azione, molestia o spesa che potesse per qualsiasi ragione essere cagionata dalla presente autorizzazione in qualsiasi tempo e luogo.

Tutti i danni causati dai lavori devono essere immediatamente rimossi a spese del richiedente e ripristinati allo stato originario.

der beseitigt und der ursprüngliche Zustand wieder hergestellt werden.

Diese Verfügung tritt mit der Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen in Kraft und gilt mit deren Entfernung als widerrufen.

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex geht zu Lasten des Konsortiums Dolomiti Webuild Implenja aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA).

Diese Verordnung wird der Bevölkerung durch Anschlag an der Amtstafel der Bezirksgemeinschaft sowie Weiterleitung an die umliegenden Gemeindeämtern und Presse kundgemacht.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an die umliegenden Gemeindepolizei- sowie Carabinieristationen weitergeleitet.

Der Präsident

Walter Baumgartner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Brixen, 04.06.2026

La presente ordinanza è portata a conoscenza al pubblico tramite l'apposizione della segnaletica e si intende revocata con la rimozione di essa.

La segnaletica a norma del codice stradale è a carico e cura del Consorzio Dolomiti Webuild Implenja di Bressanone nonché il subappaltatore Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante affissione all'albo della Comunità Comprensoriale e trasmissione agli uffici comunali d'intorni e la stampa.

Copia del presente provvedimento verrà inoltrata alle stazioni di polizia di comune e Carabinieri d'intorno.

Il Presidente

Bressanone, 04.06.2026